重要通知

郵件貼上足夠郵資

若郵件郵資不足,香港郵政會收取欠資及相關費用。本署不會接收郵資不足的郵件,有關郵件將由香港郵政退回寄件人(有回郵地址)或予以銷毀(沒有回郵地址)。為確保郵件能妥善送達本署,並免卻不必要的派遞延誤或失誤,請切記投寄郵件前支付足額郵資及註明回郵地址。

Important Notice

Mail items with insufficient postage

Underpaid mail items are subject to surcharge by Hongkong Post. This department will not accept underpaid mail items, which will be returned to the sender (with return address) or disposed of (without return address) by the Hongkong Post. For proper delivery of your mail items to the department, and to avoid unnecessary delivery delay or unsuccessful delivery, please ensure your mail items bear sufficient postage with return address before posting.



香港特別行政區政府 運 輸 署

TRANSPORT DEPARTMENT THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

出租汽車許可證申請書 ——旅遊服務 APPLICATION FOR HIRE CAR PERMIT ——TOUR SERVICE

(運輸署專用) (OFFICIAL USE) 填寫前請參閱附列的「填表須知」。此申請書各項資料,均應以正楷填寫。 如填報失實,即屬違法。 編號 Serial No. Please read the attached notes carefully before completing this form. All items 申請許可證數目 No. of permit(s) applied for ____ should be completed in BLOCK LETTERS. It is an offence to make any false 照准/否議 Recommended/Rejected by ___ 處理 Processed by 甲欄 PART A 申請人資料 PARTICULARS OF APPLICANT (1) 名稱:*先生/太太/小姐/有限公司 Name: *Mr./Mrs./Miss/Ltd.Co. 英文名稱(如屬人名,姓氏先行,名字隨後) In English (if in personal name, Surname first, then other Names) 中文名稱 In Chinese (if applicable) (2) 辦公地址 Business Address ____ _____ 電話號碼 Tel. No. _____ (3) *香港身份證/有限公司註冊證號碼 * H.K. Identity Card/Limited Company Certificate of Incorporation No. (4) 商業登記證號碼 Business Registration Certificate No. __ (5) 業務性質 Nature of Business (6) 公司狀況 (請在適當方格填上「✓」) Status of Company (Please tick an appropriate box) 合夥經營 獨資經營 有限公司/法團 Sole Proprietor Partnership Ltd. Co./Corporate Body (7) 如屬有限公司/法團,請在下面提供獲授權簽署合約的經理/董事/職員的資料。 For limited company/corporate body, please give below the particulars of managers/directors/officials authorised to enter into contracts on behalf of the company/organization. 香港身份證號碼 H.K. Identity Card No. 姓名 Name 職位 / 職級 Post/Rank (c) (8) 運輸業務經驗 Experience in transport business 請列明以前/現在是否出租汽車經營人。如是,請列出有關車輛的登記號碼及其出租汽車許可證類別。 State whether you are ex-/current hire car operator. If so, please list the registration mark(s) and the type of hire car permit of the vehicle(s) concerned. (9) 旅遊業務經驗: Experience in tourist business: (a) 請簡述 貴公司所主辦旅遊的性質,並說明從事旅遊業已有若干年。 A brief description of nature of tours conducted by your company and the number of years in tourist business. (b) 請列明為遊客提供的各種輔助服務 (例如能說英語的嚮導等)。 List of complementary services provided for the tourists (e.g. English-speaking guides etc.). (c) 平均每日所處理遊客數目。 Average number of tourists handled daily. *請將不適用者刪去 Delete if inappropriate (必要時,可用另外一張紙填寫) (Use separate sheet of paper if necessary) 乙欄 PART B 出租汽車經營詳情 DETAILS OF HIRE CAR OPERATION

(1) 申請理由 (請說明擬經營出租汽車業務的需要)。 Reasons for the application (please state the need for the hire car operation proposed).

(2))請說明不能使用現有其他交通工具供遊客遊覽香港的理由。 Reasons why existing alternative transport facilities for visitors to tour Hong Kong cannot be used.					
	估計每日使用出租汽車服務的遊客數目。Estimated nu 出租汽車服務的其他詳情 (行走路線,起點及終點,營 Other particulars of hire car service (trips to be made, whe	營業時間等)。				
F	丙欄 PART C 用作出租汽車車輛詳情 PARTICULA	ARS OF VEHICLE(S) TO B	E USED AS HIRE CAR	(S)		
	申請出租汽車許可證數目: No. of hire car permit(s) applied for					
(2)	詳 情 Particulars		車輛Vehic	eles		
	登記號碼 Registration Mark					
	廠名 Make					
	車款 Model					
	製造年份 Year of Manufacture					
	原產國家/原產地 Country/Place of Origin					
	該車輛擬服務旅行社的名稱 Tourist agent(s) to be served by the proposed vehicle(s)					
	(如超過五輛車,請用另外一張紙填寫。) (Use separate sheet of paper if more than 5 vehicles.)					
(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8)	公司地址 Address of company	え」項) SUPPORTING DOO	CUMENTS (Please refe	r to PART E of the not	es attached.)	
	登明書 DECLARATION 茲擬為上述丙欄本人名下的私家車申請出租汽車許可確實。本人明白,如故意提供失實資料,依照香港法例					
par	本人明白,如申請獲准,將須遵照此表格附列的填表 I wish to apply for hire car permit(s) for my private car(s) the best of my knowledge and belief, the information give ticular, I shall render myself liable to prosecution under So prisonment for 6 months. I understand that if my application is approved, the permi	a) as listed in Part C above to yen above is true. I understa ection 111(3) of the Road T	provide tour hire car ser nd that if I knowingly raffic Ordinance (Cap. 3	vice for visitors to tour make any statement w (374) and on conviction	hich is false in a materia to a fine of \$5,000 and to	
	請人簽署 (如適用,請加公司蓋章) gnature of Applicant (with company seal, if applicable)		日期 <i>D</i>	ate		
簽	署者姓名 Name of Signatory					
簽	署者職級/職位 Rank/Post of Signatory					

出租汽車許可證申請書——旅遊服務 填表須知

甲、簽發條件

- (1) 出租汽車許可證祇簽發與在香港經營的旅行社,其業務須全部或部份為訪港旅客組織及主辦旅行團,或供給嚮導者,或任何人士獲得旅行社書面許可,准 其專責為該旅行社提供接載遊客服務。申請人須為申領許可證私家車的登記車主。
- (2) 申請出租汽車許可證的人士,必須證明實有領證的需要,並已妥為安排,確保載遊客出租汽車服務效率良好,方可獲得批准。
- (3) (a) 出租汽車業務,祇准於下列地址經營:
 - (i) 出租汽車許可證內指定的地址;及
 - (ii) 已向運輸署署長登記的地址。
 - (b) 存放於上文(a) 段所提及地址的指定租車紀錄表格,事先倘無記入下列資料,則車輛不得出租:
 - (i) 租用私家車人士姓名;及
 - (ii) 私家車和出後的路程簡號。

根據道路交通(公共服務車輛) 規例第二十七條的規定,營出租汽車業務的人士,遇警務人員或運輸署署長索閱出租汽車許可證或指定的紀錄表格而未 能立刻出示者,即屬違法,可被判罰款一千元。

- (4) 出租汽車許可證必須展示於所屬的車輛內,且其展示位置必須以運輸署署長書面批准者為合。
- (5) 出租汽車許可證持有人不得在私家車內外設置任何可自車上或車外看見的記號、字句、標誌或設備,亦不得任令他人有此行為,除非各該記號、字句、標誌或設備乃經由運輸署署長書面批准或特別規定者,則不在此限。
- (6) 領有出租汽車許可證並用於旅遊出租汽車服務的私家車,除接載訪港遊客,或確係陪同該等遊客登車(路程的起點及終點須為同一地點)的伴遊人士外,不得出租作其他用途。
- (7) 出租汽車許可證與汽車牌照的有效日期,將同時屆滿。許可證有效期內,使用私家車以出租或收取報酬方式載運乘客的人士,必須具備有效的第三者保險 單或投買第三者保險的保證書。許可證簽發或換領與否,概由運輸署署長決定,而車輛可能尚須經運輸署檢驗及格,方得領取許可證。許可證由四個月以 上至十二個月期收費一千元,四個月期或以下則收費三百五十元。
- (8) 許可證不得轉讓他人,汽車牌照一旦屆滿,或遇車輛出售或過戶,或持證人不再成為車輛的登記車主,或旅行社不再准許持證人繼續經營該項業務時,許可證即自動失效。如持證人需要更換車輛,則可申請另行發給新證。
- (9) 經營出租汽車業務的人士必須向運輸署署長證明確已具備設施,能為其名下車輛進行維修。
- (10)不得招徠顧客。出租汽車許可證持有人不得同時就一輛私家車向多於一位租用人分別收取費用以提供出租汽車服務。
- (11)週持證人違反簽發許可證的任何條件時,運輸署署長可立即取消其許可證。如車輛的登記車主或司機違反道路交通條例第五十二條第(三)、(五)、 (六)、(七)或(八)款或道路交通(公共服務車輛)規例第二十一條的規定,並遭法庭裁定有罪,運輸署署長亦可將許可證取消。
- (12)另有其他條件,日後寄予申請獲准人士的公函內,自會清楚列出。

乙、填寫表格

- (1) 申請人須用<u>正楷</u>填寫此表格內各項有關資料。「己」欄的聲明書必須由申請人簽署。如屬有限公司,該公司名稱及註冊辦事處地址均應在「甲」欄填報,而「己」欄聲明書則應由公司總經理或公司秘書簽署。
- (2) 衡量申請人是否適宜入選,主要視其所提供的資料而定。若資料不全或有漏報,其申請將不予考慮。此外,該申請人或須應約前來會見運輸署人員,以便 澄清任何疑點。
- (3) 運輸署署長衡量情況後,得發給申請人少於其所申請數目的許可證。如申請書數目超出運輸署預定發出者,則可能以抽簽方式,決定申請人是否入選。

丙、遞交申請書

申請書填妥後,須親自交來或用掛號信寄回香港金鐘道 95 號統一中心 3 樓運輸署公共車輛分組。申請書必須依照下文「戊」項所示,連同各證明文件,一併交來。

丁、更改資料

所填報的資料如有任何更改,應即通知運輸署公共車輛分組。

戊、證明文件

申請人遞交申請書時,必須附來下列文件:

- (1) 申請人的香港身份證/公司註冊證(簽署作實副本);
- (2) 商業登記證(簽署作實副本);

[若商業登記證的商號名稱與申請人的姓名不同,需要遞交一份由稅務局簽署作實的表格一(甲)或表格一(丙)的商業登記申請書(簽署作實副本)。〕

- (3) 公司組織章程大綱及細則(正本/簽署作實副本)(如申請人為有限公司);
- (4) 車房維修保養信,列明申請出租汽車許可證的私家車的車輛登記號碼;
- (5) 旅行社合約/協議/推薦信闡明該出租汽車<u>只為該旅行社提供接載遊客服務</u>。有關推薦信的有效期須為最少6個月(由提交申請日期起計),並須列明申請出租汽車許可證的私家車的車輛登記號碼。
- (6) 旅行社的商業登記證及旅行社牌照(簽署作實副本)。
- (7) 最近三個月有關旅行社使用/申請人營運出租汽車以提供接載遊客服務的用車/出租記錄(簽署作實副本)*。首次申請人(即從未獲發該申請類別出租汽車 許可證者)如無法提供有關旅行社的用車記錄,可考慮提交其他支持文件(例如以書面陳述其未能提交有關記錄的特別理由)及任何他/她認為有助於 「出租汽車許可證遴選委員會」了解及考慮其申請的資料:

*注意:

- (i) 出租汽車是指根據《道路交通(公共服務車輛)規例》(香港法例第374D章),獲運輸署簽發獲准服務有關旅行社的旅遊服務出租汽車許可證或私家服務(豪華房車)出租汽車許可證的私家車以出租或取酬方式運載乘客。出租汽車許可證的發證條件規定,必須展示該證在擋風玻璃的左手邊,以供查閱。任何人士擬使用出租汽車服務前,可向營辦商查詢或檢視有關私家車是否已領有有效的出租汽車許可證。
- (ii) 根據《道路交通條例》(香港法例第374章)第52條(3),任何人士不得駕駛或使用;或容受或允許他人駕駛或使用私家車以作出租或取酬載客用途,除非該車輛領有有效的出租汽車許可證,否則即屬違法。違例人士,如屬首次被定罪,可處罰款\$5,000及監禁3個月;如屬第二次或隨後再次被定罪,則可處罰款\$10,000及監禁6個月。涉案車輛的牌照亦會暫時被吊銷。如申請人提交的用車/出租記錄中顯示有關車輛並未領有有效的出租汽車許可證,運輸署在處理該申請時將不會考慮有關記錄。
- (iii) 出租記錄必須清楚顯示每一次行程的日期、起始時間、完成時間、行程的開始地點及目的地、及服務該次行程的車輛登記號碼等資料。如有關資料不全或有錯漏,運輸署在處理該申請時將不會考慮有關記錄。**申請人請以「出租汽車服務的出租記錄」表格(TD202)提交有關記錄,提交有關記錄,並以簽名(及公司蓋印[如適用])作實。此外,為使運輸署可加快處理申請,申請人可另將「出租汽車服務的出租記錄」(TD202)的電子版本以電郵提交至運輸署(hirecar@td.gov.hk),惟申請人必須於表格內註明用以提交有關記錄的電郵地址。
 「出租汽車服務的出租記錄」(TD202)可於運輸署網頁下載 https://www.td.gov.hk/filemanager/common/tdforms/td202_(rev%202018).xlsx。**
- (8) 申請出租汽車許可證的私家車的車輛登記文件(簽署作實副本);及
- (9) 上文未有提及而其他有關的其他證明文件或資料。

庚、諮詢

如有任何查詢,請致電2804 2577 與公共車輛分組聯絡。

APPLICATION FOR HIRE CAR PERMIT—TOUR SERVICE NOTES FOR ATTENTION

A. CONDITIONS OF ISSUE

- (1) Hire car permit(s) is issued only to a tourist agent carrying on a business in Hong Kong consisting wholly or in part of organising and conducting tours for, or supplying guides to, visitors to Hong Kong, or to a person with written approval from a tourist agent for the provision by such owner of a tour hire car service exclusively for that tourist agent. The applicant should be the registered owner of private car(s) for which permit(s) are sought.
- (2) Applications for hire car permits are approved only where it is satisfactorily shown that the need is genuine and that suitable arrangements are made to ensure an efficient tour hire car service.
- (3) (a) The hire car service shall be operated only from an address
 - (i) specified in the hire car permit issued therefor; and
 - (ii) registered with the Commissioner for Transport ("the Commissioner").
 - (b) No hire car service hiring shall be commenced unless there is first recorded in the specified form of record at the address mentioned in paragraph (a)—
 - (i) the name of the person hiring the private car; and
 - (ii) a brief description of the journey for which the private car is hired.

The operator who fails to produce his hire car permit or the specified form of record immediately when asked for it by a police officer or the Commissioner commits an offence and is liable to a fine of \$1,000 under Regulation 27 of the Road Traffic (Public Service Vehicles) Regulations.

- (4) The hire car permit shall be displayed inside the private car in respect of which it is issued in such manner as is approved by the Commissioner in writing.
- (5) The hire car permit holder shall not place or cause to be placed on or in the private car any marking, words, sign or device visible on or from the outside of the car except such as may be approved or required by the Commissioner in writing.
- (6) A private car in respect of which a hire car permit is issued for a tour hire car service shall not be hired other than for the conveyance of visitors to Hong Kong, and of persons *bona fide* accompanying such visitors on a journey which commences and terminates at the same point.
- (7) The hire car permit so issued shall run concurrently with the vehicle licence. During the period of validity of the permit, there should remain in force in relation to the user of the private car for the carriage of passengers for hire or reward such policies of insurance or such securities in respect of third party risks. The issue and renewal of permit shall be at the discretion of the Commissioner and may be subject to the vehicle passing an examination conducted by the department. The permit fee is \$1,000 for a period over 4 months to 12 months and \$350 for a period of 4 months or less.
- (8) The permit will be non-transferable to another person and shall automatically cease to be valid upon expiry of the vehicle licence, sale or transfer of the vehicle or the holder being no longer the registered owner of the vehicle. If the permit holder replaces his vehicle, he may apply for a new permit.
- (9) The hire car operator should satisfy the Commissioner regarding the maintenance facilities provided for the vehicles.
- (10) Touting is not allowed. The permit holder(s) shall not provide hire car service in respect of one private car to more than one hirer at separate fares at one time.
- (11) The Commissioner may cancel a permit in the event of a breach of any condition specified for the issue of the permit, or if the registered owner or a driver of the vehicle is convicted of an offence under Section 52(3), (5), (6), (7) or (8) of the Road Traffic Ordinance or Regulation 21 of the Road Traffic (Public Service Vehicles) Regulations.
- (12) Other conditions will be specified in the approval letter to be sent to the successful applicant.

B. COMPLETION OF FORMS

- (1) All relevant items of this form should be completed by an applicant in BLOCK LETTERS. The declaration in PART F of the form must be signed. In the case of a limited company, the name and address of the registered office of the company should be given in PART A of the form and the declaration should be signed by the managing director or company secretary.
- (2) Assessment of suitability of an applicant depends largely on the details provided. Incomplete or insufficient information may render the application unacceptable for consideration or may result in the applicant being required to attend interviews for clarification.
- (3) The Commissioner may, after assessment, approve the issue of a lesser number of permits than that required by an applicant. If more than the determined number of applications are received, the successful applicants may be chosen by lot.

C. SUBMISSION OF APPLICATIONS

All completed applications should be submitted either in person or by registered post to the Public Vehicles Unit of Transport Department at 3/F., United Centre, 95 Queensway, Hong Kong. The application form must be accompanied by all supporting documents as indicated in SECTION E below.

D. AMENDMENTS

Public Vehicles Unit of the Transport Department should be notified of any change in particulars immediately.

E. SUPPORTING DOCUMENTS

The following documents should be forwarded at the time of submission of the application form:

- (1) Hong Kong Identity Card/Certificate of Incorporation of applicant (certified true copy);
- (2) Business Registration Certificate (certified true copy);
 - [If the name of business of the Business Registration Certificate differs from the name of applicant, a certified true copy of business registration application (Form 1(a) or 1(c) obtained from the Inland Revenue Department is required (certified true copy).]
- (3) Memorandum and Articles of Association (original copy / certified true copy) (where the applicant is a limited company).
- (4) Maintenance letter(s) which state(s) the vehicle registration mark(s) of the private car(s) under application;
- (5) Travel agent's contract / agreement / support letter with a validity period of 6 months or above (from the date when the application was submitted) which states that the vehicle(s) under application (with vehicle registration mark(s) of the private car(s) shown in the letter) is /are exclusively used by the travel agent for tour hire car service
- (6) The travel agent's Business Registration Certificate and licence (certified true copy).
- (7) Deployment record / hiring record for the past three months in respect of the travel agent for using hire car(s) to provide tour hire car service / the hire car(s) operated by the applicant to provide hire car service for that travel agent (certified true copy)*. For a first-time applicant (i.e., who had not been issued with any hire car permit for that category) who is unable to submit the deployment record of that travel agent, he / she may consider submitting any other supporting documents (e.g. written explanation on the special reasons for not being able to produce the said record) and any other information he / she considers relevant to facilitate the "Contract Hire Car Permits Selection Board" to understand and consider his / her application.

* Note:

- (i) Hire car refers to a private car issued with a tour service hire car permit which is authorized to serve that travel agent exclusively or a private service (limousine) hire car permit issued by the Transport Department under the Road Traffic (Public Service Vehicles) Regulations (Chapter 374D) for carriage of passengers for hire or reward. According to the hire car permit conditions, hire car permit must be displayed on the left-hand side of the vehicle's windscreen for easy inspection. Anyone intending to use hire car service is advised to check with the operator whether the vehicle holds a valid hire car permit before using the service or examine the hire car permit displayed on the vehicle concerned.
- (ii) Pursuant to section 52(3) of the Road Traffic Ordinance (Chapter 374), no person shall drive or use a private car; or suffer or permit a private car to be driven or used for the carriage of passengers for hire or reward unless a hire car permit is in force in respect of the vehicle. Any person who contravenes these provisions commits an offence and is liable in the case of first conviction to a fine of \$5,000 and to imprisonment for 3 months, and in the case of a second or subsequent conviction to a fine of \$10,000 and to imprisonment of 6 months. The licence of the vehicle involved will also be temporarily suspended. If the deployment record / hiring record submitted by an applicant shows that the vehicle does not hold a valid hire car permit, Transport Department will not consider such record in processing an application.
- (iii) Details including the date, start time, end time, starting point and destination of the journey, and the registration mark of the vehicle providing service of each trip should be included in the hiring record. If there is incomplete or inaccurate information, Transport Department will not consider such record in processing an application. Applicants shall submit the hiring record in the form of "Hire Car Service Hiring Record" (TD202) with signatory (with company chop if appropriate) as certification. In addition, to facilitate the Transport Department to expedite processing of the applicant may also submit the electronic copy of the "Hire Car Service Hiring Record" (TD202) to Transport Department by e-mail (hirecar@td.gov.com.hk) but the applicant must specify in the record the e-mail address that he/she would use to submit such record. The "Hire Car Service Hiring Record" (TD202) can be downloaded from Transport Department's website https://www.td.gov.hk/filemanager/common/tdforms/td202 (rev%202018).xlsx.
- (8) Vehicle Registration Document(s) of the private car(s) under application (certified true copy); and
- (9) Other relevant documents/information in support of application which is not mentioned above.

F. ENQUIRIES

For enquiry, please contact Public Vehicles Unit at 2804 2577.

附加說明

收集目的

- 運輸署會使用透過本表格所獲得的個人資料作下列用途:
 - (a) 辦理有關審批你在本表格中所提出的申請的事務;
 - (b) 依照道路交通(車輛登記及領牌)規例第 4(2)條的規定,保存一份車輛紀錄,讓市民索閱; (只適用於與車輛有關的申請)
 - (c) 依照道路交通(駕駛執照)規例第39條的規定,保存一份詳列駕駛執照上各細項的紀錄; (只適用於與駕駛執照有關的申請)
 - (d) 辦理有關交通及運輸的事務;及
 - (e) 方便運輸署與你聯絡。
- 你必須提供本表格所要求的個人資料。假如你未能提供所需資料,你的申請可能不獲接納。

獲轉交資料的部門/人士

- 你透過本表格所提供的個人資料會向下列人士/部門公開:
 - (a) 其他政府部門、決策局及有關機構,以作上述第1段所列的用途;
 - (b) 任何人士,以作上述第1段(b)項所列的用途;及
 - (c) 隧道公司、青馬管制區營運者及青沙管制區營運者,以便該等機構執行與交通及運輸有關的法定職責。

索閱個人資料

4. 根據個人資料(私隱)條例第18及22條及附表1第6條,你有權索閱及修正你的個人資料。你的索閱權包括獲取本表格 所提供的個人資料副本一份。

查詢

有關透過本表格收集的個人資料的查詢,包括索閱及修正資料,應寄往:

香港

金鐘道95號

統一中心3樓

牌照事務組

行政主任/FRT 收啟

Supplementary Notes

Purposes of Collection

The personal data provided by means of this form will be used by Transport Department for the following purposes:

- (a) activities relating to the processing of your application in this form;
- (b) maintenance of a register of vehicles for public access under regulation 4(2) of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations;
 - (applicable to vehicle-related applications only)
- (c) maintenance of a record of particulars of driving licences under regulation 39 of the Road Traffic (Driving Licences) Regulations;
 - (applicable to driving licence-related applications only)
- (d) activities relating to traffic and transport matters; and
- (e) facilitating communication between Transport Department and yourself.
- 2. It is obligatory for you to supply the personal data as required by this form. If you fail to supply the required data, your application may be refused.

Classes of Transferees

- 3. The personal data you provided by means of this form may be disclosed to:
 - (a) other Government departments, bureaux and relevant organizations for the purposes mentioned in paragraph 1 above;
 - (b) any person for the purpose mentioned in paragraph 1(b) above; and
 - (c) tunnel companies, Tsing Ma Control Area operator and Tsing Sha Control Area operator for execution of their statutory duties in traffic and transport matters.

Access to Personal Data

4. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.

Enquiries

5. Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to:

Executive Officer/FRT Licensing Section, 3/F, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong.